作词：伊那村さちこ

作曲：Yoshi

君と偶然話した雨の帰り道

偶然间与你在下雨的回家路上交谈  
ふたりで走ってた傘なくても楽しかっ

两人雨中奔跑着即使没有带伞也乐在其中

あの日初めて知った　隣のクラスに

那天 我才真正地得知 你在旁边的班级   
いたなんて　運命だね？

这就是所谓的 命运对吧？

約束したわけじゃないけど

虽然没有做过任何约定  
週に一度のメール

每周一次的邮件  
会わない週末の報告

就是没有见面的周末报告  
毎日約束なんてしなくても

即使每天没做什么约定  
会えたね・・・でも、それは卒業まででした

都能见面…然而 那也只有在毕业之前

君と初めて話した日は宝物

与你初次说话的那天我视如珍宝

あの日出会わなければ　今も知らないまま

倘若那天没有遇见你 至今也不知道有你的存在  
奇跡だね　不思議だね？

这是奇迹吧 真是不可思议呢？

約束したわけじゃないけど

虽然没有做过任何约定  
週に一度のメール

每周一次的邮件  
今も続いている報告

如今仍在继续书写的报告  
ほんとは思い出よりも仕事よりも

其实比起回忆还是工作  
聞きたい・・・いま、大切な人はいますか？

我更想知道・・・现在 你有心爱的人吗？

奇跡だね　不思議だね

这是奇迹吧 真是不可思议呢

「またね」って別れた卒業式

离别的毕业典礼上互道的“再会了”  
もう２ヵ月前だけど

已经过去两个月了  
あれから一度でも会えない

从那之后我们再也没见过面  
このままメールもいつの日か途絶えて

这样下去 邮件也终有一天会中断  
同窓会で「ひさしぶり！」なんて言うのかな・・・

大概只有同学会上说“好久不见！”之类的话吧・・・

「またね」って別れたあの日から

自相互道别“再见”的那一天起  
言えない・・・いま、大切な人は君だって・・・

一直无法道出…如今 我最心爱的人就是你・・・